

Украина
Ukraine



ПАО "ММК имени ИЛЫЧА"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N
QUALITY CERTIFICATE No 71

От 02.01.12
Date 02.01.12
Лист 1
Sheet 1
Из 1
Of 1
Листов
Sheets

Сертифицирован ТОО Норд ГмбХ и Ко.КГ по AD 2000 W0 и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045
Approved acc. to AD 2000 - Makblatt W0 and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD System GmbH & Co.KG; notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate EN 10204-3.1

Контракт N 12EXP/09-11 Заказ N LC1-090832910127
Contract No Order No

Заказчик METINVEST INTERNATIONAL S.A.
Customer

Варок N 56619315 Спецификация N 3291LC Лот N 5
RW-Car No Specification No Lot No

Наименование товара Горячекатаный лист
Description of goods Hot Rolled Plate

Марка стали Стандарты ASTM A36/A36M-05, ASTM A283/A283M-07
Grade of steel Standards ASTM A6/A6M-07

ASTM A36/A36M-05/C

Состояние поставки Горячекатаный лист
Delivery condition Hot Rolled Plate

Маркировка Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No., Test No.,
Marking Dimensions mm, Lot5 ,ONE Red STRIP

Клеймо Trade Mark, Cast No
Hard stamp

Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	318381	34343	12.7	1828.8	6096	24	26.664
	118415	48	9.53	1828.8	6096	44	36.696
						68	63.360

Выплавка Конвертерный способ производства
Steelmaking process Made by the BOF Process

Химический состав, % Chemical composition, %

Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Seq	Pcm
	x100		x1000		x100		x1000												
318381	15	66	21	10	8	2	1	2	4	45	2	7	2	4	2	-	1.4	26	-
118415	15	71	21	15	17	4	2	5	3	40	3	7	3	3	2	-	1.7	27	-

Результаты испытаний

Test results

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр Dimensions		Направление обр обр Direction	Темп. исписа. Test temperature	Предел текучести Yield point	Предел прочности Tensile strength	Омн. удлинение Elongation	Омн. сужение Reduction of area	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Среднее значение KV /KU Average value KV /KU	Изгиб Bend test	Кол-во выр. соот. Shear area
		Толщина/диаметр Thickness/diameter	Ширина Width													
34343	4-1	12.7	40	П	+20	350	455	28	-	-	-	-	-	-	-	-
34343	5-1	12.7	40	П	+20	338	451	27	-	-	-	-	-	-	-	-
48	1-1	9.53	40	П	+20	330	433	31	-	-	-	-	-	-	-	-
48	2-1	9.53	40	П	+20	316	427	28	-	-	-	-	-	-	-	-

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L,l-продольное/Longitudinal;
T,t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note

Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись
Signature
Имя эксперта
Receiving agent's stamp